

Agne: Sesoe-
lamet kepada
ang & Jegerahi
ang & trima-
semba dan tampik
soar...
ini, maka
asing - masing.
pen...
ja atoer slamet
jan jang mendapat anoegerahi,
edahan bersampakanlah barang
mendaki dan hoebaja' marika itoe
tauladan bagai jang masih moeda
amin! amin! X X 1912 + 1842.

Maafiah
N. MINAJOE & GANDOE.

Oentoeng malang. Pada soeatoe hari se-
telah mata hari terbenam, malamlah hari;
maka terbitlah boelan dari sebelah timoor
dengan memantjarkan tjahajanja, doenia poen
mendjadi terang tjemerlang lekšana mati
hidoep kembali. Maka keloealah hamba ber-
djalan-djaka hendak menghiboerkan hati
jang rawan, sementara itoe hamba terkenang
akan teman-teman hamba jang sama ber-
pergian, ada jang hendak menempoeh oedjian
Goeroe bantoe dan Kweekeling, ada jang
menempoeh oedjian pegawai pandhuis dienst,
meneroet kesoeakaanja masing-masing. Ti-
dak lain hamba hanja mendoa moedah-moe-
dahan dikaboelkan djoea kehendakja itoe.
Dari itoe hamba tahoe bahwa oedjian-oed-
jian (examen) itoe pertolongan besar jang
diberikan oleh Kg. Gouvernement kepada
bangsa kita b. p. soepaja moedah mentja-
hari penghidoepan lantaran kepandaianja.
Akan tetapi lama kelamaan timboellah pe-
rasaan hati hamba jang amat pedih, seakan-
menanggoeng dosa besar roepanja. Sebab
hemat hamba bangsa kita b. p. keba-
hanja berkehendak akan mendjadi
Gouv. sahadjia, atau memang itoe-
ditjaharinja; djarang sekali jang
ai ingatan mentjahari tambahnja
oepaja kelak mendapat peng-
ig sempoerna. Achirnja kalau
an kita Kg. Gouv. soedah sam-
p pegawainja (ambtenaarja) apa-
hendak kita djalan? Bagaimana
... d. b. l. Nah, apakah sebabnja ma-
rang tinggal diam (tidak semoea),
enggoe hingga djalan-djalan mendjadi
Hal ini sebetoelnja tergantoeng pa-
kekoewasaan Toehan djoea.

Sekarang hamba poeter haloean; apakah
ng direboet oentoeng malang sebagai ke-
karangan ini? Jaitoe bangsa kita b. p.
oes dari bedjian G. b. atau Kw. itoe-
aba seboet oentoeng, tetapi ka-
soedah benoemd, baharoe terasa malang-
nja. Karena Kw. pertama bergadjih f 12,
hingga f 18, dan G. b. moelai bergadjih f 20
didalam 5 tahoen sekali dapat tambahan
f 5 hingga mendjadi f 40. Berapa tahoen-
kah itoe? Hanja 20 tahoen, sebentar sadja,
boekan? Dan lagi kalau soedah bergadjih
f 40 bagaimana? sedang ia tidak dapat men-
djabat pangkat lain dari pada goeroe, atau
memang soedah toea. Djadi kalau ditimbang
dengan examennja dibanding dengan gadji-
nja, djaoeh benar, hampir-hampir boleh di-
bilang sepele (Djw). Pada halambtenaar la-
in jang dienstnja soedah 20 tahoen, keba-
nia-soedah bergadjih besar. Maloeulah
goeroe jang boekan keloesaran dari
kschool, hal ini hamba sama sekali ti-
menghinakan djabatan toean, tetapi
ja hamba bandingkan dengan pegawai
nhuis dienst. Examennja djaoeh koerang
dari pada examen G. b. of Kw. dan moelai
terima pekerdjaan sedikitnja bergadjih f 15
seboelan, banjak djoea jang lantas terima
gadjih f 20, begitoe djoea ia ada pengha-
rapan besar, jaitoe akan mendjabat Int.
Administrateur. Djadi siapa jang baik dan
tjakap didalam dienstnja, lambat laoen ta-
hoelah akan pahala keradjinannja. Adapoen
beratnja pekerdjaan itoe memang soedah
wadjiabnja. Akan tetapi pengadjar kalau ra-
dian dan setia melakoekan pekerdjaannja,
soedah maestinja, maar kalau boesoe?
se sendiri. Dan lagi apa pekerdjaan jang
koekan itoe tidak berat?
Adeoe hai, ngerilah rasa hati hamba kalau
ingatkan goeroe' b. p. itoe. Ja, sabar-
bang toean, boleh djadi toean kelak
pat boeah perserikatan Goeroe Hindia
a jang baroe lahir. Dan lagi biarpoen
ja toean' goeroe di Djawa timoor di-
tetapi kabarnja masih ditimbang oleh
g. pemerintah.

Sampai disini koekoentjikan karangan ini,
adapoen maksoed hamba, sekedar akan men-
djadi pertimbangan atas pemoeda-pemoeda
jang beloem keberatan mentjaharikan peng-
hidoepan anak bini. (Ingkang taksih enteng
djoendjoengipoen.)

Ma'afiah bagi hamba
PELITA KETJIL.

Chabar prija. Dilepas dengan horm
atas permintaannya sendiri, oppasnja ho
djaksa Banjoemra, Ranasemita; djoeroet
Wedono di Paroe, kaboepten Kediri, a
Sastrodihardja dan patih kaboepten Pa-
glang (Banten) Mas Djajawisatra.

Penjakit tjatjar. Dari barat adalah ter-
sjar chabar bahwa kini diafeeling Tange-
rang sedang bertjaboel penjakit tjatjar, se-
hingga dalam beberapa hari jang telah laloe
toean Inspecteur dari Geneeskundige dienst
"van Gorkom," soedah berangkat ka afdeeling
itoe, boeat memeriksa. Akan tetapi menoe-
roet fikiran orang jang mewartakan, walau-
poen banjak djoea orang jang terserang dia,
akan tetapi tjoea sedikit sadja jang soe-
dah mendjadi tiwas. Karena dari 4 Minggoe
jang telah laloe sampai kini, hanja 13 orang
sadjalah jang mati. Dan dalam Minggoe jang
baroe laloe, maski ada 64 orang jang kena
penjakit itoe, hanja 3 orang sadjalah jang
mati. Djadinja keadaan penjakit terseboet,
tiada begitoe djahat.

Moehoen berhent. Lantaran perminta-
annya sendiri, oleh K. Gouvernement Regent
Karanganjari R. A. H. Tirtokoesoemo, telah
diberi lepas dengan hormat dan diberi hak
memakainja songsong koening. Katjoeali da-
ri itoe, R. A. poenja poetra jang telah djadi
Ass. Wedono di onderdistrict Kemoedian R.
Iskandar Tirtokoesoemo, namanja soedah
diangkat mendjadi gantinja dan diberi ge-
laran Toemenggoeng.

Perkoempoelan. Dalam S. ch. Sema-
rangsche Handelsblad, kita mendapat chabar
bahwa perhimpoean goeroe boemipoetra
ditanah Hindia ini, hendak sigra masoe-
kannja soerat rekest kepada pamarintah,
moehoen ditambah gadijnja, dan tambahan
gadji tiap-tiap 5 tahoen sekali itoe, akan
dipoehoennja obah djadi 3 tahoen sekali.
Permoelaan gadji dari Mantri goeroe klas
2 seboelan f 35, itoe sebab dirasanja koerang
tjoekoop, akan dipohonja djoea paling se-
dikit dibikin f 40.—Wah! keras benar mak-
soed toean-toean goeroe.

Boycot. Meneroet berita jang kini ter-
zjar, bahwa gerakan boy cot jang oleh bang-
sa T. H. di Soerabaja dilakoekannja itoe,
boekan sadja sebagai doelo soedah diwar-
takan hanja menoejdje kepada salah satoe
firma dari bangsa Europa di Soerabaja. Akan
tetapi kabarnja akan menoejdje kepada per-
niagaan bangsa Europa diantero poelan Dja-
wa. Soepaja achirnja orang T. H. perana-
kan dan Singkek dalam tanah Hindia ini,
tjakap diberinja hak kebangsaan sama de-
ngan bangsa Europa, oleh Gouv. di Hindia.
Adapoen permoelaan boycott itoe didja-
lankannja, konon nanti pada pesta meraja-
kannja Republik Tiongkok adanja.

Perubahan wet. Atas voordrachtja Mi-
nister van koloniën dari tanggal 23 Novem-
ber 1911 Afd. A. No. 20, katanja B. S. maka
soedah ditetapkan oleh baginda maha Radja
Olanda dengan timbangannja Raad van Sta-
ten, satoe oendang-oendang hal hoekoeman
sebagai dibawah ini:

Artikel 1.

Oendang-oendang dari perkara hoekoeman
diganti sebagi dibawah ini:

A. Artikel 170 dibatja;
Ketjoeali menambahi kekoewasaan menoe-
roet wet, maka Hooggerechtshof haroes me-
ngatahoei:

1e. permintaannya procureur generaal boe-
wat goenanja wet diatas mentjaboet Soerat
poetoessannja raad Justitie residentiegerecht
dan lanraad baik perkara burgerlijke zaken,
baik straf zaken jang soedah tidak boleh
diroboh lagi, dengan ketjoeali dari soerat
kepoetoessan dari Straf zaken, jang si saki-
tan dilepas dari hoekoemannja djikaloe sa-
lahnja tidak terang.

2e. permintaannya jang kena perkara di-
atas mentjaboet soerat kepoetoessan:
a. Jang telah ditetapkan bermoela oleh
raad Justitie sebagaimana terseboet diartikel
130 dan No. 3 dari artikel 95.

b. Jang telah ditetapkan oleh landraad
pada bermoela sebagaimana terseboet di No. 3
dari artikel 95.

dengan ketjoeali, baik boewat sub a ata-
wa sub b, dari soerat-soerat poetoessan di-
seboetkan jang saktian dilepas dari hoeko-
mannja sebab tidak terang salahnja.

Soepaja bisa bikin perminta,an boewat
mentjaboet satoe poetoessan pengadilan akan
goenanja wet, maka procureur generaal di
bri koewasa boeat minta semoea soerat-soe-
rat perkara.

B. Artikel 171 dibatja.

Djikaloe ada perminta,an begitoe maka
Hoog gerechtshof mentjaboet soerat kepo-
toessan jang terseboet diartikel jang dimoe-
ka.

C. Artikel 172 ditjaboet.

D. Artikel 176 ditjaboet.

Perminta,an boewat mentjaboet soerat ke-
poetoessan tida boleh dikaboelkan djikaloe

ada lain sebab lagi

Artikel II

Oendang - oendang dari hal hoekoeman di
roboh:

A. Artikel 309 ditjaboet.

Djikaloe hoekoeman jang didjatoehkan me-
noeroet atoeran wet, maka orang jang kena
perkara tida boleh minta soepaja kepoetoes-
san ditjaboet.

B. artikel 310 dan 311 ditjaboet.

Artikel III

Inlandsch reglement diroboh begini:

Artikel 358 ditjaboet.

Artikel IV

Gouverneur Generaal diKoewasakan boe-
wat merobah reglement dari hal hoekoeman
diloear tanah Djawa dan Madoera.

SOERAKARTA.

Masjid besar. Tadi malam (16—17
April 1912) hampir sekalian prija hamba-
nja Srip. j. m. Kangdjeng Soesoehoenan da-
ri masing-masing golongan baik moedian
baik abangan sama berhimpoean boeat fees-
taraja disoerambi masjid besar, bermaksoed
selamatan akan moelainya memboengkar mas-
jid besar, antara mana P. j. m. Kangdjeng
Rijksbestuurder ada berhadlir djoea hingga
djam poekoel 11 malam berbangkitlah P.
itoe poelang ke astananja.

Ini hari djoea masjid besar terseboet
moelai diboengkarnja dengan dihadliri poe-
la beberapa prija lagi beriboeriboe orang
kebanjakan.

Kemoedian Darmo-Kondo ikoet mendoa
moedah-moedahan pemboengkar masjid
besar Soerakarta selamat tiada beralangan
soeatoe djoeapoen lagi poela pekerdjaan mem-
perbaiki masjid besar itoe diberi berkatlah
akan Allah soebkanahoe watala dan Ra-
soel lekas siap diperboeat serta lebih sen-
tosa lebih indah dari pada jang soedah.

Mangkoenagaran madjoe. Bahasa
Belanda akan diloemrahkan.

Sebeloemnja perkataan diatas itoe terla-
hir memang hal itoe di M. N. soedah lama
ada bergerak, ia itoe doelo almarhoem
K. P. A. A. M. N. kalima poetra' dan san-
tononja soedah sama dimasoekkan di Europe-
sche le school di Soerakarta. Sapeninggalnja
almarhoem bergerak itoe djadi berenti, te-
tapi dengan diam' (sembonean) anak-anak
nja prija M. N. jang berpangkat besar dan
ketjil (jang ada mampoe) sama dimasoekkan
di Europeesche le, 2e dan 3e school dida-
lam dan diloear Soerakarta ada djoea
jang soedah naik sekolahja ia itoe di A. S.
A. B. S. dan sekolah tjalon prija; tetapi
jang paling njata bergeraknja ia itoe Offi-
cier' dari Lesioen, kendati gadijnja boleh
dibidang soedah kedjadian berkoem-
poelan beladjar bahasa Belanda dengan ong-
kosnja sendiri dari gadijnja jang itoe,
dan dengan tiada bersembonean, akan te-
tapi karena tiada dapat toendjangan jang
betoel koempoelan itoe tiada bisa loeloos
alijas lantas boebar.

Taoen doewabelas ini di M. N. moelai di-
adakan begroting, dalam mana ada menje-
boetkan begitoe banjak oeang boewat me-
noeloeng pada poetro sentono dan kawelo
jang akan melandjoetkan sekolahnja jang
tinggi keloeuar dari Soerakarta. Begitoe
djoea sekalian Ario poetra dan almarhoem
M. N. V. dapat satoe goeroe Belanda jang
mengadjar doewa kali satoe Minggoe boewat
mendangir dan menjoeboerkan bahasa Be-
landa jang soedah sama ada padanja. Perin-
tah M. N. djoea tiada meloepakan bergerak-
nja Officier' Legioen tadi, ia itoe jang soe-
dah berbehasa Belanda diminta soepaja toe-
roet beladjar bersama' Ario, diantaranya
Officier' tadi tjoea satoe jang minta toe-
roet beladjar, lainnja tiada karena sama me-
rasa beloem berbehasa Belanda. Taoe hal
itoe perintah M. N. mintah lagi kalau seka-
lian Officier' tiada soeka toeroet beladjar,
tempat beladjar itoe akan dimasoeki seka-
lian prija di M. N. Oleh karena di Mang-
koenagaran Bahasa Belanda akan diloemrah-
kan (oemoem) mendengar itoe sekalian Offi-
cier' laloe djadi seperti singa laper taoe da-
ging, bersama-sama belroentjat pigi ditempat
beladjar jang dimoelai. Maar apa djadinja?
Vruchteloos (sia-sia) toewan goeroe tiada
mengarti satoe apa dari datangnja sekalian
Officier' tadi, dia datang doewa-kali satoe
Minggoe melainkan boewat kasih adjar sama
sekalian Ario, kalau memang dikasih hari
lain boewat pengadjaran Officier' sendiri
djoea baik. Kemoedian Officier' tadi lantas
bersama-sama poelang dengan menesel. Be-
gitoe adanja waria jang kita dengar, kalau
memang betoel begitoe moedah-han soepaja
jang wadji mengatoer kabaiakannja di Mang-
koenagaran soeka memperdoelikan hal itoe.

Berangkat dari Amsterdam. Seba-
gai jang baroe' ini telah kita wartakan, bah-
wa poesteranda jang moelia Kangdjeng Soe-
soehoenan jalah Goesti bandoro Raden Mas

Nawawi dari Wollanda poelang ke Djawa.
Maka meneroet oedjarnja *Het Nieuws van
Den Dag*, ketika pada hari 16 Maart 1912
jang baroe ini dengan menoeumpang kapal
api *Grotius* P. G. R. M. Nawawi terseboet
telah berangkat dari Amsterdam bersertaan
dengan pendjempoetnja jaitoe Dr. (R. Ng.
Wedio-dipoero dan R. M. Ng. Djodjardono,
dan lagi beberapa amtenaar Wollanda, di-
antara mana adaloh P. j. m. Kangdjeng
Toean F. Pinke commandant dari balaten-
tara laetan.

Toeroet kebiasaan antara Amsterdam-Tan-
djoengprioek, moesti datang selambat-lam-
batnja satoe boelan; akan tetapi ini kapal
api tiada begitoe, lantaran ditengah perdjala-
nan ada terganggoe ombak laet, mendja-
di itoe kapal ada sedikit laet datangnja.
Begitoe djoea orang doega dalam ini Ming-
goe kapal api terseboet moesti datang.

Moedah-moedahan salamalah datang na-
ik kedarat sekalian penoeumpangnja.

Hari raja. Nanti hari Djoemahat tang-
gal 19 ini boelan, ada setoedjoe hari raja
tahoennja j. m. Prins Hendrik, maka itoe
hari kantoer pertaraan Darmo-Kondo akan
ditoetoe.

Tingkah koerang adjar. Pada perdja-
moean najoeban wektoe M. Ng. Soeropra-
jito mengawinkan anaknja jaitoe malam
Selasa kelamarin, soedah ketjiwa lantaran
tingkahnja tamoe M. Ng. Atmokésowo (doe-
loe bernama Kartokesowo) jang sangat koer-
ang adjar. Begitoe kata sepandjang chabar.

Moela-moela M. Ng. itoe sedang djoget,
dan oleh perminta,an toean roemah soepaja
R. M. P. Dewokoesoemo soeka melarihi. Ra-
den Mas Pandji jang terkenal haloes boedi
pekertinja itoe djoea meneroeti perminta-
an toean roemah, lantas laroh. Kamoed-
ian serta akan djatoeh gong Mas Ng. itoe
soedah berani merangkoel lehernja R. M. P.
D. Tentoe sadja R. M. P. itoe tidak maoe,
katanja: *Pak Bei seneng ja seneng tapi dja-
ngan merangkoel leher.* Apa chabar? mende-
ngar kata R. M. P. itoe, M. Ng. Atmokeso-
wo malah marah lantas moekel moekanja
R. M. P. dengan tangan dan memboeka kata:
*Ajo maoe apa, akoe orang toea kekasi dalem,
sedang kowe, doro Pandji kanak-kanak, djang-
ken kowe, maski bapakmoe (Raden Mas Ha-
ris Djajaningrat) sekalipoen, djokno, akoe tidak
akan moendjer.* Begitoe tetamoe dalam per-
djamoean mendadak kalang kaboeat akan
memisah, dan R. M. P. laloe dipoelangkan
oleh salah seorang tamoe jang tjinta pada-
nja, hingga selamat tidak ada apa-apa.

Tetapi antara tamoe-tamoe jang lain
pada sakit hati membelah R. M. P. Dewo-
koesoemo, maka lantas sama poelang, ke-
peksa najoeban diroemah orang hartawan
baroe djam 2 sadja soedah boebar. Kesihan
toean roemah.

Kalau chabar itoe benar, boeat mengapok-
kan sikoerang adjar itoe apa agaknja toean
Hoofdredacteur? (*)

Dibertanda WROEH TOTO.

(*) Melainkan diklacht kepada hakim, itoe-
lah obat jang madjoe. Red.

ADVERTENTIE.

Pretensie-Advertentie 16.

Pengakoenja R. Ng. HAMONGWI-
GOENO serta s'orang BANGSAWAN
pada K. POESOPBASITO Solo: tersrah-
ken PERSERIKATAN SEMARANG.
(34) Q. Q. TJITROTARANO.

Diminta.

Saorang Laborant jang mengerti dan tjia-
kap, molai trima blandja f 20.—kalau pa-
kerdjaannja baik bisa djadi Hoofdlaborant.

Soerat perminta,an dengan copie Certificaat
soepaja dialamatkan pada Administrateur
Fabriek MARON-PROBOLINGGO. (33)

Onderneming Tjepper

mentjari saorang anak boemi jang pinter
dan mengerti bitjara blanda, boeat di dja-
diken *DJOEROETOELIS*, dari gadji
aken di pantes dengan kapinterannja.

—29—

Perloe dipakai oleh kaoem moeda

APA ITOE?

Jaitoe tempat tembako dari mammas,
ringkes dan bagoes, didalam toko BOE-
DIOETOMO di Solo soedah disediakan
banjak, hanja tinggal menoeenggoe pese-
nan dari toean.

Sedang harga 60 cent poen sampai
lain ongkos kirim.

Koentoengannja 8%, didermakan pada per-
koempoelan B. O. Solo.

FABRIEK MERTJON, BROEMBOENGAN KOELON, SEMARANG.

Hoendjoek bertoe dengan hormat pada sekalian Tjong Liatwiesansing dan Toewan-toewan kaloe ada kerdja mantoe dan lain-lain kaperloean, saja harep soepaja pesen pada saja segala roepa kembang api model baroe tjara Blanda atawa tjara Tjina segala pembikinan ditangoeng sampe bagoes.

Djoega ada sedia Thian Bauw (Bom malem) ada jang kloewar remboelan dan kilap berboeni sebagai goentor, banjak matjemnja, soesah boewat diseboet satoe satoenja. Semoewa jang terseboet di atas saja tanggoeng sampe baik, boewat siapa jang tanpa boleh beremboek pada saja, tentoe dapat katerangan dengan tjoekeop.

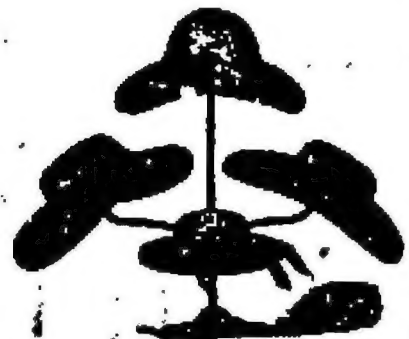
Saja tang menoenggoe pesenan,
TAN TJING JOE.

Ambengan—Semarang.

N. V. djoega boleh pesen sama Liem Som Kie Toko Baroe di Oengaran. 39

Baroe dateng.

Topi



Topi

Baroe trima troes dari Paris, Topi roem-poet roepa model jang paling baroe.

Topi item, blauw dan koffie kleur, model kras.

Boeat satoe topi a Contant moelai dari f4,50. f5. f5,50. f6. dan f6,50.

Dan kaus warna roepa dan warna oekoeran.

Kaus jang 1 pasang harga f1,70. satoe dozien f17, jang 1 pasang f1,80: satoe dozien f10, dan jang 1 pasang harga f2 satoedozen f2.

Lain ongkost mengirimken.

Bole dapet beli pada pertjakaan, Boedioetomo Solo.

N. V. Drukkerij B. O. Soerakarta. Dengen hormat

N. V. Drukkerij B. O. di Soerakarta menoenggoe segala pekerdjaan drukkerij dari toean-toean dan prijadi-prijaji, seperti: kwitantie, oelem-oelem, staat-staat dan lain-lainnja, semoea pekerdjaan di tanggoeng baik dan lekas, harga pantes.

Kesentoengannja 3% didermakan pada perkoempoelan B. O. SOLO.

BOEKOE

Watjan Boedogotomo

Menjeritakan agama Indoe

1 boekoe tamat

Harga 1 boekoe f1.—lain onkos kirim.

Toko N. V. Drukkerij B. O. Solo.

Drukkerij Siang Hak

KETANDAN, SOERAKARTA.

Telefoon No. 85.

Adres jang paling moerah boewat segala matjem soerat-soerat tjitak.

Harep dateng bersaksiken sabeloemnja pesen pada toko lain.

Dengen hormat

DRUKKERIJ SIANG HAK.

Kabar baik perloe di batja!!!

Sekarang Tiongkok soedah djadi negeri Republik, dari sebab sentosanja. Tiongkok koerang sampoernanja bolehnja mongtoer negeri, maka rampel djadi dapat binasa, ja-itoe semoewanja kalabaja sendiri koerang pendjagannja negeri. Han terangkat katingal langit, Boan djatoeh kabawah boemi, menjewel tida bergoena nasib soedah antjoer mendjadi boeboer, maka orang hidoep di doenia jang paling perloe bisa djaga kasehatan badinja, soepaja djangan sampe terkena datengnja penjakit angin jang djahat menjerang pada badan kita bisa djadi binasa, semoewanja penjakit bermoela asalnja dari angin terblengket di dalem badan, tetapi tida di perhatiken lantas berobat lama-kalamaan bisa toemboeh penjakit jang berbahaya, seperti penjakit Demam Tiphus, Demam Malarija, Posaesoi, Tionghong, Tioksa, sateroesnja itoe penjakit bisa menarik kita kalobang koeboer boekan. Maka sabloemnja kadatangan oedjan kita soedah sediaken pajoeng, lebih doelo boeat mendjaga kaslametannja didalem roemah tangga.

Ja-itoe obat gosok minjak Pallap tjap matahari terbit:



Ist obat baeenja ada haroem soedah banjak pertoeleongannja. amat mandjoer boeat digoeraken penjakit kepala posting badan merjang badan brasa pegel, linoe, kemeng, perot kembong, batoek, dada brasa sesek, sakit oelo atis, sakit pinggang, kaki tangan keslio salah oerat, gatal, badan brasa tjapel, menghilangkan penggodahan binatang njamoek, boleh pakel ini obat, digosok bisa mendjadi baik, dengan ada ketrangan pakelnja didalem boengkoesan obat.

1 flesch terisi 30 gram a f 1,25 cent.
Siapa orang jang beli ini obat gosok minjak Pallap

1 flesch dapet satoe permi kwitantie, dengan ada pengarepan dapat barang Mas en perak, boekaknja soedah ditemtoeken ddo. 30 December 1912, ada di Semarang, dimoea orang banjak sekukien oleh toean Redacteur kantoor tjitak N. V. Java ten Boe Kongsie di Semarang.

Adanja permi barang dilabak ini:

No. 1	dapet permi 10 bidji kating oekon mas a f 130
2.	" " 10 " talen " 70
3.	" " 5 " peniti daonan mas " 50
4.	" " 1 " pasang gelang mas " 40
5.	" " 1 " tjingja mas tjap lak " 20
6.	" " 1 " borioe perak, baroe " 15
7.	" " 1 " rante perak toelen " 7,50

Total . . . f332,50.

Siapa orang jang dapet permi tida soeka trima barang, boleh djoega diganti dengan wang Coi tant, menoeroet hargaanja dari dapetnja permi jang soedah ditarik, pembelian obat jang terseboet diatas, saja minta dengan hormat, soeka kirim wang lebih doelo, Postwissel atawa Postzegel, Rembours saja tida kirim, dengan tambah ongkost kirimnja Postpakket 30 cent, ditambah satorang tambah t0 cent.

BOLE DAPET BELI PADA:

Toko Tan Tjen Hian, Koedoes.	
" Klitwon,	
" Thio Tjen Soei,	
" Goel Kim Ho,	
Nieuwe Drukkerij Ong Djing Tjong & Co. Koedoes.	
N. V. Java ten Boe Kongsie, Semarang.	
N. V. Hap Sing Kongsie,	
Toko W. F. Vodegel,	
" Ste King Liong,	
N. V. Ste Hlian Ho,	Solo.
Toko Tjioe Tik Tjhing,	Djocja.
" Tan Swan Le,	Soerabaja.
" Kwee Khaji Khee,	Malang.
" Oei King Tjahj,	Cheribon.
Kantoor Tjitak Sin Po,	Batavia.
Toko Is Liang Tjwan,	Pati.
" Thio Khoeu Siong,	Demak.
" Liem Tjong Bie,	Tjilatjap.
" Phoa Ik Kwan,	Maos. — 32 —
" Phoa Ik Tjen,	

Harop silahkan lekas bli djangan sampe kababasan !!!

Toko

W. F. HILLERSTH

voorheen

H. W. MEIJER HILLERSTRÖM

Paviljoen ^a/_h Hotel Rusche

Soeraka

Telefoon No 82.

Telefoe

Memberi tahoe

pada sekalian Sobat-Sobat njang nan+ ini boelan pinda

di Voorstraat podjok

di roemah bekas di tinggali TOKO S

—91—

W. F. F

N. V. KRIDO MAR DI BANDOENG

Soedah dapat tanah ± 100 Bauw adanja di Tegal G district Plered district Darangdan afdeeling Poerwakart. M. dari halte S. S. Bendoel, moelai ini boelan Maart tanemi Cassave [Sampu], soeok [katjang djebroel] katjang dan Tembako, dengan beberapa pengharepan menoenggoe diatas ampoenja toendjangan, lekaslah kiranja soeka membeli aandel N. perkoempoelan kita orang anak negri mengoesahakan tanah, dengan ha.. dengan ongkos Angeteekend f 0,20 satoe Aandel, adres Raden GANDA A DJA Directeur dari N. V. Krido Mardi Kismo Bandoeng.

Siapa jang soeka mendjadi Agent dari N. V. K. M. K. mendapet kaor 2 1/2 % dan dapet soerat katetepan dari Directeur N. V. K. M. K.

Toewan Aandelhouders jang maoe periksa pakerdjaan dan Directie di trima dengan sagala senang hati jaitoe saban poeko 8 malem, salainnja hari besar dan boewat lihat pakerdjaan da. Administrateur, boleh saban-saban tempo mangsanja orang be

Directie KRID

—26—

Hamba memberi bert

Kapada bangsa hamba Djawa dan djoega l

Sebab sekarang di kota BANDOENG oleh perkoempoelan E. dirikan soeatoe logement dan dinamainja „Hotel Java“ sedia'an barang siapa jang tiba di kota itoe, djadi apa bila terseboet tak poenja sanak soedara atau kenalan, diharap hendaklah bersoea tjita bermalam di hotel itoe; karena roe dang lagi bagoes, bekakas bekakasnjapoen djoega, bajaranj. dang djeraknjapoen amat dekat dengan station.

BAROE DATENG DARI SINGAPORE

Toekang Gigi Merk:

KENG SAN & Co.

Saja mengatoerken taoe, pada Liatwi Si-ansing, Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin Gigi palsoe dari Perak, dari Mas, en Gading atawa Poralein dan lain-lain.

Pasang gigi palsoe pekerdjaan di tanggoeng rapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit dan obatin gigi terkenal penjakit seperti: belobang dan lain-lain sebaginja, saja harep Liatwi Siansing, toewan-toewan dan sobat-sobat bole dateng priksa, dari harga amat moerah sekali.

Djika lebi dari sebegitoe bole dateng di roemah saja bardami doelo, dan djoega gigi tertangoeng lama, saja harep soeka dateng bersaksiken sendiri.

pekerdjaan djad.	tempat tinggal di	nama dan
kantoor post	minta berlangganan soerat kabar DARMO KONDO	
boeat lamanja	8 boelan	harga f 2,25
1 tahun	6 boelan	harga f 4,50
minta dikirim dengan	formulier postwissel	postwiltante.
N. B. Beroekah jang tida perloe.	TANDA TANGKAP	

Boeati di ng.

သိရမည့်အရာမှာ... ဟုဆိုကာ အချို့က...
 ပါရှိသော အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ရှေးကတည်းက... ဟုဆိုကာ...
 ဟုဆိုကာ... ဟုဆိုကာ...
 ဟုဆိုကာ... ဟုဆိုကာ...

၂။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၃။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၄။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၅။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၆။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၇။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၈။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၉။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၀။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

၁၁။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၂။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၃။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၄။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

၁၅။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၆။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၇။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၈။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၉။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၂၀။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၂၁။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၂၂။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၂၃။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၂၄။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

၂၅။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၂၆။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၂၇။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၂၈။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၂၉။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၃၀။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၃၁။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၃၂။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၃၃။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၃၄။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

၃၅။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၃၆။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၃၇။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၃၈။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၃၉။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၄၀။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

၄၁။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၄၂။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၄၃။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၄၄။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

၄၅။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၄၆။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၄၇။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၄၈။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၄၉။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၅၀။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

၅၁။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၅၂။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၅၃။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

၅၄။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၅၅။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၅၆။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၅၇။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၅၈။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၅၉။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၆၀။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၆၁။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၆၂။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

၆၃။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၆၄။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၆၅။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၆၆။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၆၇။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၆၈။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၆၉။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၇၀။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

၇၁။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၇၂။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၇၃။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၇၄။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

၇၅။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၇၆။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၇၇။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၇၈။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၇၉။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၈၀။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

၈၁။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၈၂။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၈၃။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၈၄။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၈၅။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၈၆။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၈၇။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၈၈။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

၈၉။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၉၀။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

၉၁။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၉၂။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၉၃။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၉၄။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၉၅။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၉၆။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၉၇။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၉၈။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၉၉။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၀၀။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

၁၀၁။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၀၂။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၀၃။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၀၄။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၀၅။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၀၆။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၀၇။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၀၈။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၀၉။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၁၀။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

၁၁၁။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၁၂။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၁၃။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၁၄။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

Boleh dapet beli
BOEKOE STATUTEN
 N. V. DRUKKERIJ B. O.
 1 boekoe barga f 0.10 lain onkos kirim.
 Toko N V. Drukkerij B.O. Solo.

၁။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၂။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၃။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၄။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၅။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၆။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၇။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၈။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၉။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...
 ၁၀။ အချို့က... ဟုဆိုကာ...

WOORDENBOEK
„EAST ASIA“
 Kapada toean-toean tokol
 Advertentie dagangan

50 000			
La Charada	မရက်ကပ်ပါရီအိမ်	25	အိမ် f 1.75
High Life dari Reijnvaan	"	50	" " 3.25
Swaantjes-Gaud	"	50	" " 3.25
Universal	"	50	" " 2.50
Favoritas	"	50	" " 2.50
Swanebloempjes	"	50	" " 2.50
Internationales	"	100	" " 4.50
Vredesigaren	"	50	" " 2.25
Lohengrin	"	100	" " 4.50
Swaantjes	"	50	" " 2.25
Jacoba	"	100	" " 3.25
Cubaland	"	50	" " 2.25
Nationaal	"	50	" " 1.85
Succes	"	50	" " 1.75
Wilhelmina	"	100	" " 2.50
Planturs	"	50	" " 1.40
	"	100	" " 4.50
၂၅၅ အိမ်ကပ်			
Nuevo - Cortado - Esmerado	မရက်ကပ်ပါရီအိမ်	125	အိမ် f 6-
Lapalma	"	125	" " 5-
Sigarillos	"	100	" " 4.50
Sigarillos	"	100	" " 1.75
Sigarillos	"	10	" " 0.18
Sigarillos	"	10	" " 0.40
၂၅၅ အိမ်ကပ်			
Egiptische: Narcissus, gold tipped	မရက်ကပ်ပါရီအိမ်	50	အိမ် f 1.75
Egiptische Abbas	"	50	" " 0.80
Turkache: Sossidi	"	55	" " 1-

၂၅၅ အိမ်ကပ်... TOKO OBAT MALIOBORO. W. D. G. RIJBOERZ.

၂၅၅ အိမ်ကပ်...
 ၂၅၅ အိမ်ကပ်...
 ၂၅၅ အိမ်ကပ်...
 ၂၅၅ အိမ်ကပ်...

